

455500-2026 - Състезателна процедура

Франция – Услуги по ремонт и поддържане на оборудване на терени за игра – Accord-cadre mixte pour la maintenance, la réparation et le remplacement des aires de jeux de la Ville de Biarritz et du SIAZIM

OJ S 125/2026 02/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги - Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: COMMUNE DE BIARRITZ

Електронна поща: marche@biarritz.fr

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Accord-cadre mixte pour la maintenance, la réparation et le remplacement des aires de jeux de la Ville de Biarritz et du SIAZIM

Описание: Un groupement de commandes entre la Ville de Biarritz et le SIAZIM est constitué pour cette consultation, le coordonnateur du groupement de commandes est la Ville de Biarritz. Les prestations sont réparties en 4 Lots: 1 Remplacement des jeux et des sols des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz 2 Remplacement des jeux et des sols des jardins publics - SIAZIM 3 Maintenance des jeux des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz 4 Maintenance des jeux des jardins publics - SIAZIM

Идентификатор на процедурата: 2901835b-8b8a-4f75-b0bd-79eb60f7194d

Вътрешен идентификатор: 2026airedejeux

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: L'accord-cadre est conclu pour une période initiale de 12 mois à compter de sa notification par ordre de service. Il est reconductible tacitement pour des périodes de 12 mois, 3 fois au maximum, sans que cette durée ne puisse excéder 4 ans. Le montant maximum des commandes susceptibles d'être effectuées annuellement variera dans les limites suivantes (pas de minimum) : Lot n° 1 : Remplacement des jeux et des sols des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz : 250 000 € H. T Lot n° 2 : Remplacement des jeux et des sols des jardins publics - SIAZIM : 60 000 € H. T Lot n° 3 : Maintenance des jeux des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz : 15 000 € H. T Lot n°4 : Lot n°4 : Maintenance des jeux des jardins publics - SIAZIM : 3 000 € H. T S'agissant des lots n°1 et n°2 : 3 entreprises seront sélectionnées à la suite de la consultation et deviendront titulaires de cesdits lots. Dès lors qu'un besoin apparaîtra, elles seront remises en concurrence. Etant précisé que les entreprises auront à charge le lot n°1 et le n°2 lors de la notification d'un marché subséquent. S'agissant des lots n°3 et n°4 : ils seront conclus sous la forme d'un accord-cadre à bons de commande. Le soumissionnaire qui sera retenu se verra attribuer ces deux lots. Les critères de jugement des offres: Pour les lots n° 1 et n°2 1-Prix des prestations 50.0 % 2-Qualité de l'

offre au vu du mémoire technique 50.0 % 2.1-Mémoire technique de présentation de la société et ses références (réalisées il y a moins d'un an) 25.0 % 2.2-Les qualifications et l'expérience du personnel assigné à l'exécution du marché 25.0 % 2.3-La performance en matière de protection de l'environnement et la politique de sécurité des chantiers 25.0 % 2.4-SAV du poseur et du fabricant des équipements 25.0 % Pour les lots n°3 et n°4 : 1-Prix des prestations 50.0 % 2-Qualité de l'offre au vu du mémoire technique 50.0 % 2.1-Mémoire technique de présentations de la société, ses références (réalisées il y a moins d'un an) et les certifications de l'entreprise 25.0 % 2.2-Les qualifications et l'expérience du personnel assigné à l'exécution du marché 25.0 % 2.3-La performance en matière de protection de l'environnement et de sécurité de chantier 25.0 % 2.4-Le portail informatique de suivi de prestations 25.0 %

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 50870000 Услуги по ремонт и поддържане на оборудване на терени за игра

Допълнителна класификация (срв): 43325000 Оборудване за паркове и площадки за игри

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Държава: Франция

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един oferent може да подаде offerти: 2

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един oferent: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Remplacement des jeux et des sols des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz

Описание: Remplacement des jeux et des sols des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz

Вътрешен идентификатор: 2026airedejeuxlot1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 43325000 Оборудване за паркове и площадки за игри

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Държава: Франция

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 1 Година

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: S'agissant des lots n°1 et n°2 : 3 entreprises seront sélectionnées à la suite de la consultation et deviendront titulaires de cesdits lots. Dès lors qu'un besoin apparaîtra, elles seront remises en concurrence. Etant précisé que les entreprises auront à charge le lot n°1 et le n°2 lors de la notification d'un marché subséquent. Cet accord-cadre définit les termes régissant les marchés passés sur son fondement, désignés ci-après marchés subséquents, pour les prestations suivantes : Les prestations relatives au remplacement des jeux et des sols amortissants des aires de Jeux de la Ville de Biarritz (les jardins publics, les écoles et les crèches) et les jeux pour enfants des jardins publics du SIAZIM seront exécutées par des marchés subséquents. En conséquence, seuls les lots n°1 et n°2 seront exécutés par marchés subséquents. Dès lors, le soumissionnaire qui souhaiterait déposer une offre pour le lot 1 devra obligatoirement déposer une offre pour le lot 2 et vice versa. Les prestations du lot 1 et 2 sont similaires, il s'agit du remplacement, seul le site change : Le lot 1 pour les jeux et les sols des jardins publics, écoles, maternelles et crèches de Biarritz Le lot 2 pour les jeux et les sols des jardins publics – SIAZIM. A la suite de cette consultation, 3 entreprises seront sélectionnées et deviendront titulaires des lots 1 et 2 du présent accord cadre. Etant précisé que ces entreprises correspondront en tout point aux critères de jugement des offres déterminés dans le RC. Le présent accord-cadre s'exécute par marchés subséquents avec remise en concurrence de 3 opérateurs titulaires. Les types de prestations, les quantités concernées ainsi que les lieux et délai d'intervention seront définis au fur et à mesure dans chaque marché. Pendant la durée de validité de l'accord-cadre, les marchés subséquents sont attribués après remise en concurrence de tous les titulaires de l'accord cadre. Cette remise en concurrence intervient lors de la survenance du besoin. Les titulaires de l'accord cadre seront sollicités par voie électronique. Lesdits titulaires doivent déposer une offre à chaque remise en concurrence préalable dans les conditions suivantes : • Le mode de transmission de la nouvelle offre se fera par voie électronique uniquement. • Le délai minimum de remise des offres sera apprécié et proportionné aux exigences du présent marché. • Les offres devront être régulières, acceptables et appropriées. En cas d'absence de nouvelle offre, chaque titulaire doit justifier par écrit de son impossibilité de répondre. Les critères d'attribution des marchés subséquents pour les lots n°1 et n°2 uniquement seront les suivants : 1-Prix des prestations 50.0 % 2- Esthétique du jeu et cohérence avec l'environnement autour 25.0 % 3- Caractéristiques ludiques et techniques des structures proposées 25.0 % Après analyse, le marché subséquent est notifié au titulaire en forme de commande. Les soumissionnaires agréés seront informés par courriel en amont. Les entreprises non retenues seront averties par courriel. Le titulaire démarre les prestations prévues au marché subséquent selon les modalités fixées sur le marché subséquent concerné.

5.1.9. Критерии за подбор

5.1.10. Критерии за възлагане

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Pour les lots n° 1 et n°2 1-Prix des prestations 50.0 % 2-Qualité de l'offre au vu du mémoire technique 50.0 % 2.1-Mémoire technique de présentation de la société et ses références (réalisées il y a moins d'un an) 25.0 % 2.2-Les qualifications et l'expérience du personnel assigné à l'exécution du marché 25.0 % 2.3-La performance en matière de protection de l'environnement et la politique de sécurité des chantiers 25.0 % 2.4-SAV du poseur et du fabricant des équipements 25.0 %

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://demat-ampa.fr>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://demat-ampa.fr>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 17/08/2026 16:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 120 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение с подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 3

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal Administratif de Pau

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Remplacement des jeux et des sols des jardins publics - SIAZIM

Описание: Remplacement des jeux et des sols des jardins publics - SIAZIM

Вътрешен идентификатор: 2026airedenjeuxlot2

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 43325000 Оборудване за паркове и площадки за игри

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Държава: Франция

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 1 Година

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: Même chose que pour le lot n°1

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://demat-ampa.fr>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://demat-ampa.fr>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Задължително

Краен срок за получаване на оферти: 17/08/2026 16:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 120 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение с подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 3

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal Administratif de Pau

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

5.1. Обособена позиция: LOT-0003

Заглавие: Maintenance des jeux des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz

Описание: Maintenance des jeux des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz

Вътрешен идентификатор: 2026airedejeuxlot3

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 50870000 Услуги по ремонт и поддържане на оборудване на терени за игра

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FR115)

Държава: Франция

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 1 Година

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: Les prestations relatives au contrôle fonctionnel et à la maintenance des aires de jeux seront exécutées par bons de commande. Il s'agit donc des lots n°3 et n°4.

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Pour les lots 3 et 4 : 1-Prix des prestations 50.0 % 2-Qualité de l'offre

au vu du mémoire technique 50.0 % 2.1-Mémoire technique de présentations de la société, ses références (réalisées il y a moins d'un an) et les certifications de l'entreprise 25.0 % 2.2- Les qualifications et l'expérience du personnel assigné à l'exécution du marché 25.0 % 2.3-La performance en matière de protection de l'environnement et de sécurité de chantier 25.0 % 2.4-Le portail informatique de suivi de prestations 25.0 %

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://demat-ampa.fr>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://demat-ampa.fr>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Задължително

Краен срок за получаване на оферти: 17/08/2026 16:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 120 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal Administratif de Pau

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

5.1. Обособена позиция: LOT-0004

Заглавие: Maintenance des jeux des jardins publics - SIAZIM

Описание: Maintenance des jeux des jardins publics - SIAZIM

Вътрешен идентификатор: 2026airedejeuxlot4

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 50870000 Услуги по ремонт и поддържане на оборудване на терени за игра

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Държава: Франция

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 1 Година

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Même chose que le lot n°3

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://demat-ampa.fr>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://demat-ampa.fr>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Задължително

Краен срок за получаване на оферти: 17/08/2026 16:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 120 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal Administratif de Pau

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: COMMUNE DE BIARRITZ

Регистрационен номер: 216 401 224 00011

Пощенски адрес: 12 Avenue Edouard VII

Град: BIARRITZ

Пощенски код: 64200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Държава: Франция

Електронна поща: marche@biarritz.fr

Телефон: 0559413969

Профил на купувача: <https://demat-ampa.fr>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Tribunal Administratif de Pau

Регистрационен номер: 176 400 026 00017

Пощенски адрес: Villa Noulibos - 50 cours Lyautey

Град: Pau

Пощенски код: 64010

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Държава: Франция

Електронна поща: greffe.ta-pau@juradm.fr

Телефон: 05 59 84 94 40

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 43383dd7-6fff-4d9b-8fba-d93039b86c3b - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 01/07/2026 14:04:13 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски

Номер на публикуване на обявлението: 455500-2026

Номер на броя на ОВ S: 125/2026

Дата на публикуване: 02/07/2026